

Bulletin d'information municipale • volume 03, numéro 02 • avril 2021

Municipalité de Franklin 1670 route 202, Franklin (Québec) JOS 1E0 T: 450-827-2538 / F: 450-827-2640 www.municipalitedefranklin.ca

### **MOT DU MAIRE**

Bonnes nouvelles!



L'arrivée du printemps ravive le désir d'entreprendre de nouveaux projets. 2021 sera une année spéciale puisqu'après plus d'un an de confinement et de restrictions, nous sommes nombreux à anticiper le moment où nous tournerons officiellement la page. La campagne de

vaccination étant bien entamée, la perspective d'un retour à la vie normale est réelle. Au cours des derniers mois, les élus et employés municipaux ont travaillé fort pour planifier et réaliser différents projets, dont plusieurs verront le jour dès cette année.

Douglas Brooks, maire

### **SÉANCES DU CONSEIL**

Les séances du Conseil étant tenues à huis clos, les citoyens sont invités à soumettre leurs questions, à l'avance, à <u>info@municipalitedefranklin.ca</u>

Nous vous rappelons que l'Hôtel de ville est fermé au public, sauf sur rendez-vous, afin de respecter les consignes sanitaires actuelles.

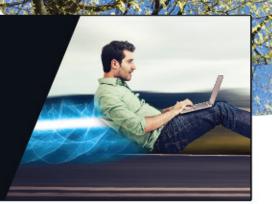






LA PUISSANCE DE LA FIBRE CHEZ SOI

WWW.TARGO.CA | 514.448.0773



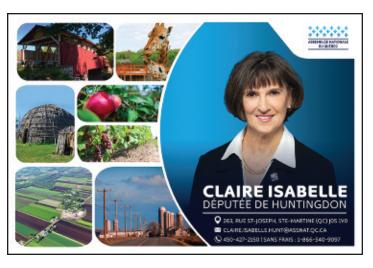
### INFOS MUNICIPALES

### Voici un aperçu des réalisations prévues pour 2021

- Remplacement des luminaires des routes municipales au DEL
   Fin 2021: La lumière émise par une diode électroluminescente (DEL) consomme la moitié de l'énergie des lampadaires fonctionnant au sodium, des économies de plus de 60 000 \$ sur 10 ans.
- Plan de communication municipal: La municipalité se dote d'un nouveau plan de communication municipal qui cherchera à rapprocher le citoyen de la vie communautaire et à mieux diriger les touristes vers nos trésors municipaux. Le plan se veut aussi un outil afin de mieux soutenir le développement socio-économique de notre municipalité.
- Création d'une portail citoyen virtuel: L'Hôtel de ville passe au virtuel avec une solution permettant la création d'un portail citoyen. Après la création de votre compte-citoyen sécurisé, il sera dorénavant possible pour les Franklinoises et Franklinois de consulter et payer leur compte de taxes ainsi que certains permis. Par conséquent, vous pourrez donc soumettre votre documentation, consulter et même faire vos transactions sécurisées en ligne à même votre comptecitoyen sur le site internet municipal.
- Projet pilote de vente de produits locaux: La municipalité de Franklin sera la première municipalité dans le Haut-St-Laurent à mettre en place un projet pilote de vente de

produits locaux. Au cours des prochaines semaines, les Franklinoises et Franklinois pourront consommer des produits régionaux dans des points de ventes existants comme : au Dépanneur Chez Julie, au Marché St-Antoine-Abbé du Camping Lac des Pins et au dépanneur Amigos. L'an prochain, la MRC pourra intégrer nos recommandations pour leur projet à l'échelle du territoire du Haut-St-Laurent.

• Projet de signalisation des hameaux et lieudits: La valorisation de la richesse de notre patrimoine et de notre histoire







### **INFOS MUNICIPALES**

sera au cœur des objectifs du projet qui comportera aussi un volet signalisation d'itinéraires et de marquage au sol sur chaussée pour autos, motos et vélos. Mise en place prévue : été 2022.

- Construction d'une terrasse au parc Antoine-Labelle: Une terrasse polyvalente avec un toit en forme de T épousera les formes des surfaces de jeux de Dek hockey. Étant construite au-dessus des bandes des surfaces, la terrasse permettra aux gens d'observer facilement les deux surfaces de jeux, d'accueillir des marchés fermiers et de présenter des spectacles à l'extérieur.
- Création d'un projet pilote de jardins communautaires: Afin d'offrir plus de moyens d'assurer la sécurité alimentaire de tous les citoyens, de réduire l'émission de gaz à effet de serre et des matières organiques, d'encourager la production et la conscientisation de l'achat local, un projet de jardins communautaires sera mis en place grâce à la collaboration des Vergers Leahy qui fournira gratuitement les boîtes de jardinage. Plus de détails à la page 6.



- Implantation d'une borne électrique et création d'un parc à la maison municipale (1688, route 202): Avec ajout d'une borne de recharge rapide qui sera installée dans le stationnement de l'Hôtel de ville grâce une entente avec Hydro-Québec, un parc sera aménagé au même endroit pour mieux accueillir les visiteurs et touristes qui sont de passage dans notre belle municipalité et qui désirent admirer le patrimoine bâti et l'aménagement paisible et naturel de l'Hôtel de ville.
- Projet de développement d'une halte cycliste: Notre municipalité est connue comme une destination vélo de prédilection dans la région. Au début de l'année 2020, le conseil a reconnu l'importance de mettre en place des installations adéquates pour mieux accueillir ses touristes.
- Projet de remise à neuf d'un tronçon de 2,5 km du chemin Covey Hill: De la frontière Est du territoire municipal au lieudit Ulchen, la chaussée du chemin Covey Hill et les fossés de drainage seront entièrement remis à neuf. Les travaux d'amélioration de drainage débuteront en 2021, alors que les travaux d'asphaltage auront lieu durant la saison estivale 2022.

### PAIEMENT DE VOTRE COMPTE DE TAXES EN LIGNE

Nous vous encourageons fortement à utiliser le paiement électronique via votre institution financière afin de faire votre paiement et ainsi accélérer le traitement de votre demande. Nous offrons présentement la possibilité de payer votre compte de taxes avec Desjardins. La Municipalité souhaite rendre accessibles d'autres institutions bancaires. Vous serez avisés lorsque ces nouveaux services seront effectifs. Pour effectuer un paiement tronique il est essentiel de sélectionner le fourniss

services seront effectifs. Pour effectuer un paiement électronique, il est essentiel de sélectionner le fournisseur « Municipalité Franklin » et de mentionner le matricule (à 16 chiffres en incluant les « 0 ») figurant sur votre compte de taxes comme référence.

Il est toujours possible de nous faire parvenir vos chèques par la poste ou dans une enveloppe glissée dans la boîte aux lettres sécurisée à la porte de l'Hôtel de ville, de payer par téléphone avec une carte de crédit ou de prendre rendez-vous au 450 827-2538 pour payer en personne. Notez que le rendez-vous en personne est obligatoire puisque l'Hôtel de ville est fermé au public actuellement afin de respecter les mesures sanitaires en vigueur.

### **CUEILLETTE DE GROS REBUTS**

Une cueillette des gros rebuts aura lieu le jeudi 13 mai prochain avec la cueillette régulière de la semaine. Les matières volumineuses comprennent les objets d'usage domestique, les articles ou appareils ménagers dont les



résidents désirent se départir. La collecte s'effectue devant votre propriété.

**SERONT REFUSÉS**: les déchets de construction, le plâtre, le gypse, le bois, les pneus ainsi que les pièces de véhicules.

### **PIN RIGIDE**



Saviez-vous que... Au Québec, on ne connaît que six occurrences de pin rigide, dont deux comptent moins de 20 individus. On estime qu'il y a entre 3 000 et 4 000 individus au Québec, et la plupart d'entre eux se trouvent à l'intérieur de la réserve écologique du Pin-Rigide à Franklin. Cet arbre ne rencontre les conditions favorables à sa croissance que dans l'extrême sud du Québec, où son maintien serait lié au passage cyclique des feux. Le développement urbain et agricole ainsi que la coupe ont sans doute contribué à la raréfaction de cette espèce sur notre territoire. (MELCC, 2021)

### **DEMANDE DE PERMIS**

La saison propice aux travaux de rénovation ou de construction approchant à grands pas, vous songez peut-être à en effectuer sur votre propriété. Mais attention, il faut que vos travaux soient conformes avec la règlementation municipale et les différentes lois et règlements applicables. Pour vous assurer que tout soit en règle, vous devez, au préalable, remplir une demande pour obtenir un permis de construction ou un certificat d'autorisation auprès du Service de l'urbanisme de la Municipalité.



Pour de plus amples informations, nous vous invitons à contacter l'inspecteur municipal, M. Alexandre Primeau, au 450-827-2538, poste 4 ou par courriel à : <a href="mailto:urbanisme@municipalitedefranklin.ca">urbanisme@municipalitedefranklin.ca</a>

### **DEMANDE DE PERMIS DE BRÛLAGE**

La période pendant laquelle les permis de brûlage deviennent obligatoires étant maintenant effective (du 1er avril au 31 octobre). Vous devez communiquer avec nous au 450-827-2538 pour obtenir un tel permis. Ce permis, valide pour une période de 5 jours, vous permet de brûler feuilles et branchages. De plus, il vous protège par rapport à votre responsabilité civile advenant un sinistre, mais conditionnellement à l'absence de négligence de votre part, il va de soi. En contrepartie, le fait de ne pas être en possession d'un permis risque de coûter cher advenant une perte de contrôle engendrant des dommages. L'amende minimale règlementaire étant fixée de 500\$. Seuls les feux de camp, qui doivent être allumés dans un foyer spécialement concu à cet effet, ne nécessitent pas de permis.

Un permis de brûlage étant gratuit, il est important de connaître certaines conditions prévues, le Règlement # 315 édictant notamment que :

- les matériaux appelés à être brûlés doivent être empilés ou placés en rangs à une hauteur maximale de 2,50 mètres (8.2 pieds);
- en tout temps, une personne d'au moins 18 ans doit être présente près de l'incendie afin de prévenir la propagation jusqu'à ce que l'incendie soit complètement éteint;
- s'assurer que le feu soit bien éteint avant de quitter les lieux.

De plus, il est fortement conseillé de ne pas allumer ou ne pas maintenir allumé tout feu si la vélocité du vent dépasse vingt kilomètres-heure (20 km/h), d'allumer le feu à moins de cinquante mètres (50m) de la végétation et de la forêt et par civilité, d'éteindre le feu lors d'une plainte de fumée incommodant le voisinage. Notez que les permis seront émis seulement en l'absence de restrictions de la SOPFEU.

### **CONTENEURS INTERDITS**

La municipalité de Franklin tient à vous rappeler que l'utilisation de conteneur est prohibée sur l'ensemble du territoire de la municipalité.

Les dispositions sur cette question peuvent être trouvées à l'alinéa 2 de l'article 4.5.1 Forme et genre de construction défendue :

« Sont notamment interdits, également, l'emploi de wagons de chemin de fer, d'avions ou de partie d'avions, de tramways, conteneurs, d'autobus, de boîtes de camion ou de remorque ou autres véhicules ou parties de véhicules désaffectés de même nature est prohibée pour toutes fins. »

Si vous avez présentement des conteneurs sur votre terrain, sachez que vous avez jusqu'à cet été (21 juin 2021) pour retirer chacun tout conteneur, faute de quoi, nous serons dans l'obligation d'utiliser tous les moyens légaux pour parvenir à nos fins.

### **SÉCURITÉ ROUTIÈRE**

Vous habitez aux abords d'une route provinciale (201, 202, 209) et vous avez des ennuis ou des questionnements qui concernent la chaussée ou la sécurité routière? Veuillez téléphoner au Centre de services du Ministère des transports du Québec en composant le 511 pour toute intervention ou questionnements ou encore composez le \*4141 pour contacter la Sûreté du Québec (SQ) pour tout événement lié à la conduite automobile.

### **VENTE DE GARAGE**

En vertu du Règlement #346, la prochaine vente de garage permise, d'une durée maximale de trois jours consécutifs, sera lors de la fin de semaine de la Fête des patriotes 21-22-23 mai 2021.

### QUOI FAIRE SI VOUS TROUVEZ OU PERDEZ UN ANIMAL?

Communiquez avec la SPCA Refuge Monami-Mo par téléphone. Si vous laissez un message, précisez votre nom, numéro de téléphone, une description de l'animal et son numéro de médaille.

### QUOI FAIRE SI VOTRE ANIMAL EST RÉCUPÉRÉ PAR LA SPCA REFUGE MONAMI-MO?

Si l'équipe de la SPCA recueille un animal, une photo sera prise et sera mise sur leur site Internet (www.spcamonamimo.com). Pendant ce temps, il sera nourri et logé.



### **UNE ENTREPRISE FRANKLINOISE – SPA FRANKLIN**

Saviez-vous qu'on retrouve l'un des plus beaux spas au Québec ici même à Franklin? Situé dans le hameau de Bridgetown, sur la route 202, le Spa Franklin est établi dans un chaleureux bâtiment datant des années 1800 servant autrefois de tannerie. Le site extérieur, recouvert d'un sublime galet naturel, offre accès à des bains extérieurs, un sauna finlandais, un bain vapeur à l'eucalyptus, des aires de repos intérieures et extérieures ainsi qu'à la rivière aux Outardes-Est! Le décor enchanteur et le son apaisant de la rivière offrent une expérience ressourçante et reposante. Des soins en massothérapie sont également offerts par des massothérapeutes certifiés ayant à cœur le bien-être des clients.

Vous y serez accueillis sympathiquement par une équipe attentionnée, chapeautée par deux jeunes entrepreneurs ayant à cœur la région. Maintenant propriétaires depuis plus de 5 ans, Arielle et Nathaniel se dévouent à offrir une expérience client inégalée et se font un plaisir de référer aux visiteurs les entreprises du secteur comme activités complémentaires. Tous deux natifs de la région, ils prônent le développement du Haut-St-Laurent et souhaitent ajouter plusieurs volets touristiques à l'entreprise dans les années à venir. Certes, l'arrivée de la Covid-19 aura mis sur pause

quelques projets, mais des phases d'agrandissement auront tout de même lieu prochainement!

Dans l'aire de vie actuelle où tout va si vite, où maintenant, plus que jamais, il est si important de prendre soin de soi, de s'arrêter et de s'offrir des instants de tranquillité, l'équipe se fera un plaisir de vous accueillir et de vous faire vivre un doux moment!



Si vous avez le goût de participer à nos prochains bulletins municipaux, faites-nous parvenir un texte pouvant être inséré jusqu'à une demi-page à <u>info@municipalitedefranklin.ca</u>. Nous ferons une sélection et afficherons les compositions retenues. La prochaine publication sera le 15 juin prochain.

### **LOISIRS**



La deuxième édition de l'Agrovélo tour aura lieu en juillet ou en août sur un nouveau site plus naturel et qui valorise le paysage de notre municipalité. Cette année, l'Agrovélo tour pourra

compter sur la collaboration de Livingstone Brewing pour accueillir l'événement. Tout comme l'année dernière, un parcours pour enfants avec circulation contrôlée entre Ulchen et Doréa ainsi que 3 parcours de différentes longueurs pour tous les types de cyclistes. Un marché fermier et kiosques de

Vous avez un logement à afficher ou vous en cherchez un ?

Le groupe facebook "Logement à louer dans la région de Huntingdon" est pour vous!

https://www.facebook.com/groups/535488060434241

nourriture de produits locaux feront aussi partie de l'offre aux visiteurs. Avec au-delà de 100 cyclistes l'année dernière, nous nous attendons à plus de 200 cyclistes cette année. Veuillez suivre nos publications Facebook pour vous inscrire rapidement.



### SOIRÉES EXTÉRIEURES CINÉ-PARC

5 soirées remplies d'activités pour toute la famille auront lieu les 5 juin, 24 juin, 10 juillet, 14 août et 25 septembre. Cette année, la municipalité a ajouté une offre plus complète aux soirées extérieures ciné-parc qui respectera les mesures sanitaires en vigueur afin de prévenir la propagation de la Covid-19. Débutant vers 18h15 au parc Antoine-Labelle, les citoyens sont invités à participer avec leur bulle familiale au pique-nique « tailgate » sur le terrain de soccer. La municipalité mettra aussi à la disposition des visiteurs quelques BBQ pour votre utilisation. Entre 18h30 à 20h45, un surveillant et arbitre sera sur place pour accueillir les gens qui voudront jouer au Dek hockey libre.

Au même moment, les enfants pourront participer à un kiosque « musique du monde » où un musicien-animateur invitera les jeunes et moins jeunes à apprendre à jouer un instrument unique de l'étranger. Pendant le pique-nique « tailgate » sur le terrain de soccer vers 19h30, les gens auront aussi la chance d'admirer et d'écouter un spectacle-karaoké avec chanteuse et guitare en plein-air.

Finalement, la présentation du film sur l'écran ciné-parc aura lieu après le coucher du soleil vers 21h et au coût de 10 \$ par bulle familiale.



### Horaire préliminaire – 5 juin, 10 juillet, 14 août, 25 septembre

| Heures             | Description  |
|--------------------|--|
| 18h15              | Ouverture de l'accès au parc Antoine-<br>Labelle pour accueillir les voitures<br>et début du pique-nique « tailgate »<br>sur terrain de soccer |
| 18h30 à 20h45      | Accès avec surveillant aux deux (2) surfaces de Dek hockey libre   |
| 18h30 à 20h45      | Kiosque « musique du monde »   |
| 19h30 à 20h45      | Rita Tabbakh en duo avec un<br>guitariste. Succès musicaux d'hier<br>et d'aujourd'hui francophones<br>et anglophones                           |
| Entre 21h et 21h30 | Diffusion de film d'animation<br>05/06 : Crowds 2<br>10/07 : Dolittle<br>14/08 : En avant<br>25/09 : Les Trolls 2                              |

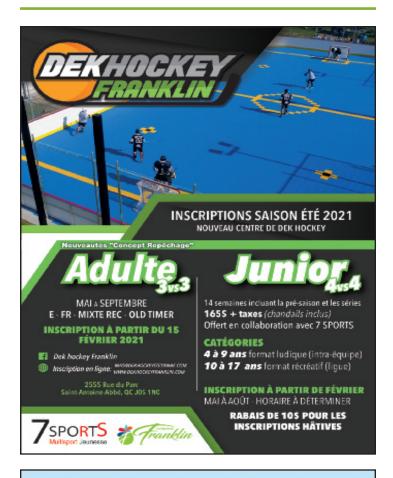
Veuillez demeurer à l'affût de nos communications sur notre site internet municipal et sur la page Facebook pour des précisions sur l'horaire des soirées familiales ciné-parc au Parc Antoine-Labelle qui devront respecter les mesures sanitaires en vigueur. À l'occasion des festivités de la Fête nationale, en plus du format habituel des soirées ciné-parc, des acrobates et animateurs de rue seront présents ainsi d'une quête d'indices dans l'ensemble du parc Antoine-Labelle.

| Heures             | Description  |
|--------------------|--|
| 18h15              | Ouverture de l'accès au parc Antoine-<br>Labelle pour accueillir les voitures et<br>début de « tailgate » sur terrain de<br>soccer |
| 18h30 à 20h45      | Accès avec surveillant aux deux (2) surfaces de Dek hockey libre   |
| 18h30 à 21h        | Kiosque « musique du monde »<br>Animations diverses  |
| 19h30 à 20h45      | Rita Tabbakh en duo avec un<br>guitariste. Succès musicaux d'hier et<br>d'aujourd'hui francophones                                 |
| Entre 21h et 21h30 | Diffusion de film d'animation -<br>Abominable  |

### SIGNIFIEZ VOTRE INTENTION À PARTICIPER AUX PROJETS DE JARDINS COMMUNAUTAIRES!

Vous avez le pouce vert mais vous n'avez pas de site où faire de l'agriculture urbaine? Afin d'offrir à tous les citoyens plus de moyens d'assurer la sécurité alimentaire de tous, de réduire l'émission de gaz à effet de serre et des matières organiques, d'encourager la production et la conscientisation de l'achat local, un projet de jardins communautaires sera mis en place grâce à la collaboration des Vergers Leahy. En clair, la phase 1 du projet vise à aménager une partie du stationnement de l'église à St-Antoine-Abbé. Chaque demandeur pourra faire la demande de (4) quatre minots avec terre et prêt à planter. Des formateurs, des formations et conseils pratiques seront prévus afin d'outiller nos citoyens à cultiver la passion du jardinage. Veuillez téléphoner au 450-827-2538 pour signifier votre intérêt à participer au projet et réserver rapidement votre espace de jardinage. Espaces limités!





### **DÉFI MÉTROPOLITAIN - 13 JUIN :**

Le Défi métropolitain est un événement d'une journée regroupant 3 000 cyclistes sur un parcours en boucle dont le départ et l'arrivée sont prévus cette année à Châteauguay. Il sera possible pour les participants de parcourir des distances variant entre 50 et 150 km. Entre 10h et 15h, vous pourrez encourager les cyclistes au passage au bord des routes et rangs: rang Dumas, Mtée Sharpe, Mtée Covey Hill, chemin de Covey Hill, Mtée Doréa, QC-209, rue Tremblay, Chemin Blackwood, Chemin de la 1st concession, Mtée de Rockburn.



La Petite Bibliothèque Verte Les membres peuvent poursuivre l'utilisation du catalogue et la réservation en ligne ou par téléphone et depuis le 16 février dernier, peuvent se présenter à la

bibliothèque pour sélectionner leurs livres.

L'accès à notre magasin de livres usagés est limité à une personne à la fois. Le retour des livres dans la chute installée à l'entrée principale est privilégié. Les livres sont placés en quarantaine pour 48 heures avant d'être replacés sur les étagères.

La carte de membre, valide pour 1 an, est gratuite pour les citoyens de Franklin, la municipalité ayant renouvelé sa contribution au financement de la Bibliothèque pour 2021

La Petite Bibliothèque Verte offre à ses membres une collection sans cesse renouvelée, comptant plus de 25 000 romans, ouvrages de références, bibliographies, revues, romans graphiques, livres pour enfants et adolescents, livres audio et livres imprimés en grands caractères, des DVD, et ce, tant en anglais qu'en français. En tant que membre vous avez aussi accès à la vaste collection de Bibliothèques et Archives nationales du Québec (BAnQ) et ce, gratuitement.

Visitez le site <u>www.pbv-lgl.org</u> ou notre page Facebook <u>https://fr-ca.facebook.com/PetiteBibliothequeVerteLittleGreenLibrary.</u>
Tous les nouveaux livres y sont affichés.

### DISTRIBUTION GRATUITE D'ARBRES LE SAMEDI 22 MAI 2021

Entre 9h et 11h (ou jusqu'à épuisement des stocks) au Centre récréatif situé au 2555, rue du Parc.

Premier arrivé, premier servi!



Merci aux Clubs 4H du Québec pour le don des arbres!

# On continue de se protéger!











Votre ...

Québec.ca/coronavirus Q 1-877-644-4545 Québec ##



## Veuillez consulter le site internet municipal pour la description complète.

### **TECHNICIEN/NE COMPTABLE**

La Municipalité de Franklin est à la recherche d'une personne qualifiée pour pourvoir un poste de technicien/ne comptable à temps plein.

### Description sommaire du poste

Le rôle principal et habituel consiste à assumer la responsabilité des activités comptables municipales et offrir un soutien administratif. À cette fin, le ou la titulaire du poste assurera le suivi comptable et administratif des différents dossiers, incluant le classement, la préparation des rapports de nature administrative dont les procès-verbaux, la rédaction de la correspondance, la mise à jour du site internet, la perception comptable ainsi que d'autres tâches connexes.

Pour plus d'informations, consulter l'offre d'emploi affichée sur notre site internet.

#### Période d'affichage

Du 1er avril au 22 avril 2021

Les personnes intéressées doivent faire parvenir une copie de leur curriculum vitae par courrier électronique : <a href="mailto:dq@municipalitedefranklin.ca">dq@municipalitedefranklin.ca</a>

#### AIDE AUX ÉVÉNEMENTS COMMUNAUTAIRES ET DE LOISIRS

La Municipalité de Franklin est à la recherche d'employés pour venir en aide lors des évènements organisés par la municipalité incluant les élections municipales au courant de l'année 2021.

### Description sommaire du poste

Sous l'autorité des responsables des activités municipales, l'employé aidera à la mise en place des divers événements et à la gestion de la logistique sur le terrain. L'employé sera appelé à se présenter physiquement la veille et le jour d'un événement en question.

### Voici la liste des événements auxquelles l'employé sera appelé à aider :

- Agrovélo tour
- Course cycliste
- · Fête nationale
- Fête du Canada
- 5 présentations Ciné-parc au Parc Antoine-Labelle
- Élections municipales
- Autres événements possibles



#### Description des tâches

 Apporte du support dans le développement de projets divers sur le territoire de la municipalité.

#### Conditions de travail

Il s'agit d'un poste à temps partiel et sur appel.

- Salaire de 18,00\$ de l'heure;
- Chaque présence sera payée à un minimum de 3 heures;
- Horaire variable. Doit être disponible à travailler sur appel de jours, soirs et les fins de semaines.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir une copie de leur curriculum vitae par courrier électronique : dg@municipalitedefranklin.ca

### SCRUTATEURS POUR AIDE LORS DES ÉLECTIONS MUNICIPALES EN NOVEMBRE 2021

La Municipalité de Franklin est à la recherche de scrutateurs pour venir en aide lors des élections municipales en novembre 2021.

#### Description des tâches

- Assurer que le bureau de scrutin ouvre et ferme à l'heure
- Installer le bureau de scrutin avec les fournitures nécessaires
- Assurer que l'électeur fournit des pièces d'identité et d'adresses acceptables avant de voter
- Donner un bulletin de vote à l'électeur et lui donner les instructions
- Assurer que les représentants des candidats se conforment aux lignes directrices
- Assurer qu'il n'y a aucun matériel partisan sur place
- Dépouiller les bulletins de vote, remplir les formulaires pertinents.
- Rapporter l'urne et le matériel connexe au directeur du scrutin ou au superviseur de centre de scrutin à la fermeture, selon les directives

### Conditions de travail

• Salaire : à déterminer

Les personnes intéressées doivent faire parvenir une copie de leur curriculum vitae par courrier électronique : dg@municipalitedefranklin.ca

### RECHERCHE D'UN MEMBRE AU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU)

Il y a présentement une place vacante au sein du comité consultatif d'urbanisme (CCU). Cette place doit être comblée par un ou une citoyen(ne) de la municipalité. Vous avez de l'intérêt pour cette fonction? Communiquez avec nous à info@municipalitedefranklin.ca

Douglas BrooksMaireMarc-André LabergeConseiller au siège # 1Sébastien RémillardConseiller au siège # 2Michel VaillancourtConseiller au siège # 3Vincent MelocheConseiller au siège # 4Yves MétrasConseiller au siège # 5Éric PayetteConseiller au siège # 6

### Vous désirez joindre un membre de notre personnel? Faites-le par courriel :

Maire: maire@municipalitedefranklin.ca
Direction générale: dg@municipalitedefranklin.ca
Administration: reception@municipalitedefranklin.ca
Finances: administration@municipalitedefranklin.ca
Inspecteur: urbanisme@municipalitedefranklin.ca
Coordonnation de projets: projet@municipalitedefranklin.ca
Travaux publics: voirie@municipalitedefranklin.ca
Informations générales: info@municipalitedefranklin.ca

Conception et impression du bulletin: Les Publications Municipales Inc. Correction de la version anglaise : Mme Kelly Elder